

## Groupe de Travail sur les Enquêtes de Victimisation en Amérique Latine et dans les Caraïbes

# VICLAC

## *Initiative d'Enquête de Victimisation en Amérique Latine et dans les Caraïbes*

# QUESTIONNAIRE PRINCIPAL

---

Version française 3.0

Mars 2018

Remarque : ce questionnaire emploie la typologie de la Classification internationale des infractions à des fins statistiques (ICCS, selon son sigle en anglais) priorisant la description des événements et non la catégorisation des infractions. L'ICCS est un outil méthodologique de classification des infractions promu par l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime (ONU DC).

Le questionnaire VICLAC est le fruit des débats qui se sont tenus lors des six réunions différentes du Groupe de travail sur les enquêtes de victimisation en Amérique latine et dans les Caraïbes, réunions financées par l'ONU DC, le Centre d'excellence sur les statistiques concernant la gouvernance, la sécurité publique, la victimisation et la justice (ou CdE), la Banque interaméricaine de développement (BID) et le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD). Le questionnaire a été rédigé et édité par le personnel de l'ONU DC et du CdE.

Pour plus d'informations concernant l'Initiative VICLAC-LACSI, veuillez consulter la page du CdE : <http://www.cdeunodc.inegi.org.mx>, section Laboratorio de Victimización.

## SECTION A1: DONNÉES D'IDENTIFICATION DU DOMICILE ET DONNÉES SOCIODÉMOGRAPHIQUES

*[Remarque: chaque pays devra insérer les catégories servant à identifier les domiciles dans son recensement]*

Identification géographique			Identification de l'échantillon		
A1.01.	Province	_ _ _ _	A1.05.	Questionnaire n°	_ _ _ _
A1.02.	Municipalité	_ _ _ _	A1.06.	Logement n°	_ _ _ _
A1.03.	Localité	_ _ _ _	A1.07.	n° de segment	_ _ _ _
A1.04.	Code de recensement	_ _ _ _	A1.08.	Code d'enquêteur/trice	_ _ _ _

A1.09. Adresse du domicile sélectionné

Rue/chemin \_\_\_\_\_

Quartier/localité \_\_\_\_\_ N° extérieur (rue) \_\_\_\_\_ N° intérieur (appartement) \_\_\_\_\_

Éléments de repère \_\_\_\_\_

Résultats des visites et de l'entrevue						
A1.10. Visite N°	A1.11. Date		A1.12. Heure		A1.13. Résultat de l'entrevue	A1.14. Situation de l'entrevue
	JOUR	MOIS	DÉBUT	FIN		
1	_ _	_ _	_ _ : _ _	_ _ : _ _	_ _	_ _
2	_ _	_ _	_ _ : _ _	_ _ : _ _	_ _	_ _
3	_ _	_ _	_ _ : _ _	_ _ : _ _	_ _	_ _
4	_ _	_ _	_ _ : _ _	_ _ : _ _	_ _	_ _
5	_ _	_ _	_ _ : _ _	_ _ : _ _	_ _	_ _

Codes de résultat de l'entrevue (pour A1.13):		Codes de situation de l'entrevue (ne s'appliquent que lorsque le <i>code de résultat de l'entrevue</i> est différent de "A" ou de "B" en A1.13):	
Entrevue complète: avec victimisation	<b>A</b>	Ne s'applique pas	<b>00</b>
Entrevue complète: sans victimisation	<b>B</b>	Informations partielles	<b>01</b>
Entrevue incomplète / sans informations sur la personne sélectionnée	<b>C</b>	Absent au moment de l'entrevue	<b>02</b>
Entrevue incomplète / sans informations sur le ménage	<b>D</b>	A refusé de fournir des informations (refus)	<b>03</b>
Entrevue incomplète / sans informations sur le logement	<b>E</b>	N'est pas qualifié pour fournir des informations	<b>04</b>
		Ne parle pas espagnol	<b>05</b>
		Logement inhabité	<b>06</b>
		Logement provisoire	<b>07</b>
		Logement d'usage non résidentiel	<b>08</b>
		Zone dangereuse	<b>09</b>
		Autre situation (précisez dans les remarques)	<b>88</b>

Contrôle de victimisation entre [mois / année] et [mois / année] et modules appliqués		
A1.15a	Nombre total d'incidents subis entre [mois / année] et [mois / année]	<< NOTEZ EN CHIFFRES>>    _ _
A1.15b	Nombre total de modules appliqués	<< NOTEZ EN CHIFFRES>>    _ _

Typologie du logement			
N°	Question	Catégorie et code	
A1.16.	<<NOTEZ LE CODE EN FONCTION DE CE QUE VOUS OBSERVEZ >>  Type de logement            _ _	Maison/villa (maison individuelle)	01
		Appartement	02
		Chambre louée	03
		Chambre dans une maison individuelle	04
		Ferme	05
		Logement de fortune	06
		Entrepôt ou local commercial utilisé comme logement	07
		Autre (précisez) _____	88

Accès au logement			
N°	Question	Catégorie et code	
A1.17.	<<DÉTERMINEZ SI LE LOGEMENT PRÉSENTE QUELQUE OBSTACLE PHYSIQUE VOUS INTERDISANT D'ACCÉDER DIRECTEMENT À LA PORTE >>	<<ENCERCLEZ LES CODES CORRESPONDANT À CE QUE VOUS OBSERVEZ >>	
		Poste de surveillance	01
		Porte munie d'un interphone (audio ou vidéo)	02
		Accès contrôlé par un surveillant	03
		Concierge	04
		Autre (précisez) _____	88
		Aucun	99

Typologie des matériaux de construction du logement			
N°	Question	Catégorie et code	
A1.18.	<<NOTEZ LE CODE EN FONCTION DE CE QUE VOUS OBSERVEZ >>  Matériau principal des murs   _ _	Brique cuite	01
		Bloc de ciment ou de béton	02
		Bloc de terre	03
		Pierre ou pierre de taille	04
		Bois et béton	05
		Bois	06
		Canne à sucre ou palme	07
		Plaque de zinc	08
		Matériaux de récupération	09
		Autre (précisez) _____	88

## COMMENTAIRES / REMARQUES:

---



---



---



---



---



---

## SECTION A2. DONNÉES SOCIODÉMOGRAPHIQUES DU MÉNAGE

[Remarque: les variables de la section A2 devront être harmonisées avec les enquêtes sur les ménages / enquêtes sur l'emploi réalisées dans chaque pays]

<< EXPLIQUEZ>> À présent, afin de déterminer quel membre de votre ménage il me faut interviewer, j'aimerais savoir comment ce dernier se compose:

Ménages et occupants du domicile			
<b>A2.1.</b>	Personnes habitant le domicile	Combien de personnes habitent normalement à ce domicile?  << NOTER EN CHIFFRES. INCLURE LES ENFANTS ET LES PERSONNES AGÉES. INCLURE LES EMPLOYÉS DOMESTIQUES VIVANT SUR PLACE >>	_ _ _
<b>A2.2.</b>	Dépenses communes	Est-ce que l'ensemble des personnes qui habitent ce domicile partagent les dépenses alimentaires?  << N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE>>  (1) Oui <input type="checkbox"/> << PASSER À A2.8. >> (2) Non	
<b>A2.3.</b>	Nombre de ménages	Alors, combien de ménages ou groupes de personnes, en comptant le vôtre, réalisent des dépenses alimentaires distinctes?  << NOTEZ EN CHIFFRES. >>	_ _ _

<< SI LE LOGEMENT NE COMPTE QU'UN (1) SEUL MÉNAGE, PASSEZ À A2.8. S'IL Y EN A PLUS D'UN, POURSUIVEZ AVEC A2.4. >>

<b>A2.4.</b> << NOTEZ LES NOMS DE CHACUN DES CHEF(FE)S DE MÉNAGE IDENTIFIÉS À LA QUESTION A2.3., A RAISON D'UN NOM PAR LIGNE >>	<b>A2.5.</b> << PLACEZ LES NOMS DE LA QUESTION A2.4. PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE >>	
	Nombre de ménages	Nom du ou de la chef(fe) de ménage
•	1.	
•	2.	
•	3.	
•	4.	
•	5.	

<<OBSERVEZ LA **CARTE #1** ET CHOISISSEZ LA LIGNE CORRESPONDANTE, EN FONCTION DU NOMBRE DE MÉNAGES IDENTIFIÉS. MARQUEZ D'UNE CROIX LE PREMIER NUMÉRO ALÉATOIRE OU LE NUMÉRO SUIVANT SI NÉCESSAIRE, ET NOTEZ LA DATE DU JOUR. LE NUMÉRO AINSI OBTENU DE MANIÈRE ALÉATOIRE EST CELUI DU MÉNAGE À INTERVIEWER.>>

**A2.6.** << NOTEZ LE NUMÉRO DU MÉNAGE SÉLECTIONNÉ SUR LA **CARTE #1**>>

|\_|\_|

<< DEMANDEZ À PARLER AVEC UN MEMBRE DE CE MÉNAGE. AU CAS OÙ LA PERSONNE QUI VOUS A FOURNI LES INFORMATIONS PRÉCÉDENTES N'EN EST PAS UN, DEMANDEZ À PARLER AVEC UN MEMBRE DU MÉNAGE SÉLECTIONNÉ ET REFAITES VOTRE PRÉSENTATION: EXPLIQUEZ À CETTE PERSONNE QUE SON MÉNAGE A ÉTÉ SÉLECTIONNÉ DE MANIÈRE ALÉATOIRE, EN INSISTANT SUR LE FAIT QUE SES RÉPONSES RESTERONT TOTALEMENT CONFIDENTIELLES.>>

### Membres du ménage et caractéristiques sociodémographiques

<< EXPLIQUEZ >> Le ménage sélectionné de manière aléatoire est celui de (NOM DU CHEF DU MÉNAGE SÉLECTIONNÉ). Pour poursuivre l'entrevue, il me faut parler avec un membre de ce ménage, pourriez-vous me mettre en contact avec (NOM DU CHEF DU MÉNAGE SÉLECTIONNÉ) ou avec un autre membre de ce ménage ayant au moins 18 ans révolus ?

Concerne tous les membres du ménage					Concerne les membres ayant au moins 18 ans révolus			
Nom des membres du ménage		Lien de parenté avec le ou la chef(fe) du ménage		Sexe	Âge en années révolues		Date de naissance	Éligibilité
A2.7. Numéro de ligne	<b>A2.8.</b> Pourriez-vous, s'il vous plaît, m'indiquer le nom des personnes vivant chez vous, en commençant par le ou la chef(fe) ?  <<EN COMMENÇANT PAR LE OU LA CHEF(FE) DU MÉNAGE, NOTEZ LE NOM DE CHAQUE PERSONNE MANGEANT ET DORMANT HABITUELLEMENT DANS CE MÉNAGE>>	<b>A2.9.</b> Quel est le lien de parenté entre (NOM) et le ou la chef(fe) du ménage?  <<NOTEZ LE CODE CORRESPONDANT À CHAQUE OPTION>>		<b>A2.10.</b> Est-ce que (NOM) est un homme ou une femme?  <<NOTEZ LE CODE CORRESPONDANT À CHAQUE OPTION>>	<b>A2.11.</b> Quel âge a (NOM) (années révolues)?  <<NOTEZ L'ÂGE EN CHIFFRES>> <<N'UTILISEZ LES CODES QUE LORSQUE VOUS N'INDIQUEZ PAS L'ÂGE>>		<b>A2.12.</b>  << IDENTIFIEZ LES PERSONNES D'AU MOINS 18 ANS RÉVOLUS EN A2.11., ET NOTEZ LEUR JOUR ET MOIS DE NAISSANCE >>  Quel jour et quel mois êtes-vous né (NOM)?	<b>A2.13.</b>  << NOTEZ "1" POUR LA PERSONNE DONT LA DATE DE NAISSANCE SUIT IMMÉDIATEMENT CELLE DE L'ENTREVUE, ET "2" POUR LE RESTE DES MEMBRES >>
A<< ENCERCLEZ LE NUMÉRO DE LIGNE DE L'ENQUÊTE >>		Chef (fe) ..... 1 Conjoint partenaire / 2 Fils/fille..... 3 Père/mère..... 4 Autre lien de parenté (précisez lequel dans les observations).. 5 Sans lien de parenté... 6	Homme ..... 1    Femme..... 2	Moins de 1 an 00  De 1 à 17 ans 96 18 ans ou plus 97				
	<b>NOM</b>	<< NOTEZ LES INFORMATIONS DE CHAQUE PERSONNE SE TROUVANT SUR LA LISTE>>						
					Jour	Mois	Code	
	1.	1	_	_ _	_	_	_	
	2.	_	_	_ _	_	_	_	
3.	_	_	_ _	_	_	_		
4.	_	_	_ _	_	_	_		

5.							
6.							
7.							
8.							

**A2.14.** << NOTEZ LE NUMÉRO DE LIGNE (A2.7) DE L'ENQUÊTÉ >> Enquête | | |

**A2.15.** << À PRÉSENT, IDENTIFIEZ LA PERSONNE DONT LE CODE EST 1 EN A2.13, ET NOTEZ SON NOM ET SON NUMÉRO DE LIGNE (A2.7.) >>

**NOM DE L'ENQUÊTÉ SÉLECTIONNÉ:** \_\_\_\_\_

**Ligne de l'enquête sélectionné (A2.7):** | | |

<< DEMANDEZ À LUI PARLER >>

**Merci pour les informations. Nous avons choisi, de manière aléatoire, la personne avec qui nous allons poursuivre l'entrevue. Pourrais-je à présent interroger (NOM DE L'ENQUÊTÉ SÉLECTIONNÉ).**

COMMENTAIRES/REMARQUES: \_\_\_\_\_

## SECTION A3 DONNÉES SOCIODÉMOGRAPHIQUES DE L'ENQUÊTÉ SÉLECTIONNÉ DE MANIÈRE ALÉATOIRE

<< APPLIQUER À LA PERSONNE CHOISIE ET DONT LE CODE EST 1 EN A2.13 >>									
État civil		Scolarité		Profession		Vérification de la profession		Statut professionnel	
<b>A3.1. Quel est votre état civil?</b>  << NE NOTEZ QU'UN SEUL CODE >> 		<b>A3.2. Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous avez atteint, et la dernière année accomplie ou le dernier diplôme obtenu à ce niveau?</b>  << NOTEZ LE NIVEAU ET LE DIPLÔME >>  Niveau       Diplôme (année accomplie)		<b>A3.3. La semaine dernière, vous (.....)?</b>  << NE NOTEZ QU'UN SEUL CODE >> 		<b>A3.4. En plus de votre profession (A3.3), la semaine dernière, vous...</b>  << NE NOTEZ QU'UN SEUL CODE >>        << PASSER À LA SECTION B >>		<b>A3.5. Dans votre travail ou vos affaires de la semaine dernière, vous étiez...</b>  << NE NOTEZ QU'UN SEUL CODE >> 	
Célibataire .....	01	Aucun.....	00	avez travaillé.....	01	avez vendu ou réalisé un produit pour la vente.....	01	Travailleur journalier/mancœuvre.....	01
Marié.....	02	Maternelle.....	01	aviez un travail mais n'avez pas travaillé.....	02	avez fourni un service contre rémunération (faire une coupe de cheveux, donner un cours, laver, repasser).....	02	Employé.....	02
Divorcé.....	03	Primaire.....	02	<< PASSER À A3.5 >>				Travailleur indépendant..... (sans employés)	03
Séparé.....	04	Secondaire.....	03	avez cherché du travail.....	03	avez participé au travail, sur les terres ou dans les affaires d'un membre de votre famille ou de quelqu'un d'autre.....	03		
Veuf.....	05	Lycée.....	04	vous êtes uniquement consacré aux tâches ménagères.....	04				

	Études techniques avec primaire terminé.....	05	avez étudié.....	05	avez fourni un service non rémunéré (boursier ou stagiaire).....	04	Employeur..... (possède des employés)	04
	Études techniques avec secondaire terminé.....	06						
	Études techniques avec lycée terminé.....	07	Est rentier ou retraité.....	06	n'avez pas travaillé.....	05	Travailleur sans solde.....	05
	Études supérieures.....	08						
	Troisième cycle, maîtrise.....	09	N'a ni travaillé ni cherché du travail.....				07	
	Troisième cycle, doctorat.....	10	Est inapte au travail de manière permanente.....				08	

COMMENTAIRES / REMARQUES:

---



---



---



---



---



---

## SECTION B. PERCEPTION DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA PERFORMANCE DES INSTITUTIONS

<< EXPLIQUEZ >> À présent, j'aimerais vous poser quelques questions concernant votre sécurité personnelle et celle de votre entourage.

**B01.** ¿Comment vous sentez-vous dans les lieux suivants? Très en sécurité, en sécurité, pas en sécurité, ou pas du tout en sécurité ?

<< MONTREZ LA CARTE [n°] ET FAITES UNE CROIX SUR LE CODE CORRESPONDANT À CHAQUE OPTION >>

	Très en sécurité	En sécurité	Pas en sécurité	Pas du tout en sécurité	Ne s'applique pas	Ne sait pas / ne répond pas
(1) À votre domicile	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(2) Sur votre lieu de travail	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(3) En marchant dans la rue	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(4) Dans une institution éducative	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(5) Au marché	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(6) Au centre commercial	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(7) À la banque	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(8) À un guichet automatique situé sur la voie publique	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(9) Au parc	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(10) Dans les transports publics	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(11) Dans un véhicule particulier	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(88) Autre (précisez)	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>

**B02. Dans quelle mesure vous sentez-vous en sécurité lorsque vous marchez seul(e) le soir, dans votre quartier ?**

<< MONTREZ LA CARTE [n°] ET N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

- (1) Très en sécurité
- (2) En sécurité
- (3) Pas en sécurité
- (4) Pas du tout en sécurité
- (88) Ne s'applique pas
- )
- (99) Ne sait pas / ne répond pas
- )

**B03. Savez-vous ou avez-vous entendu dire que les faits suivants se produisent ou se sont produits près de chez vous, au cours des douze (12) derniers mois, soit entre [mois/année] et [mois/année]?**

<<RÉPONSE MULTIPLE: ENCERCLEZ LES CODES CORRESPONDANTS >>

- (1) Affrontements ou rixes dans la rue
- (2) Réunions de gangs ou de bandes
- (3) Vente de produits de contrefaçon
- (4) Consommation d'alcool dans la rue
- (5) Vente illicite d'alcool
- (6) Consommation de drogue dans la rue
- (7) Vente de drogue dans la rue
- (8) Vandalisme
- (9) Rues privées d'éclairage
- (10) Prostitution
- (11) Coups de feu fréquents
- (88) Autre (précisez) \_\_\_\_\_
- (99) Ne sait pas / ne répond pas

**B04. Croyez-vous qu'au cours des douze (12) prochains mois, soit entre [mois/année] et [mois/année], vous pourriez être victime d'une infraction liée à vos activités ou sur les lieux par lesquels vous avez l'habitude de transiter?**

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

- (1) Oui
- (2) Non ☐ << PASSER À B06 >>
- (99) Ne sait pas / ne répond pas ☐ << PASSER À B06 >>

<< SI LA RÉPONSE EST OUI, DEMANDEZ ALORS "DE QUELLE INFRACTION", MAIS PERMETTEZ À L'ENQUÊTÉ DE VOUS FOURNIR UNE RÉPONSE SPONTANÉE. NE LISEZ PAS LES RÉPONSES, MAIS NOTEZ CELLES QUE VOUS DONNE L'ENQUÊTÉ. >>

**B05. ¿De quelle infraction?**

<<RÉPONSE MULTIPLE: ENCERCLEZ LES CODES CORRESPONDANTS >>

- (1) Vol de véhicule motorisé
- (2) Cambriolage résidentiel
- (3) Vol avec usage de la violence
- (4) Vol sans usage de la violence
- (5) Fraude bancaire
- (6) Escroquerie
- (7) Vandalisme
- (8) Menace
- (9) Extorsion



- (10) Corruption  
 (11) Voies de fait  
 (12) Agression sexuelle  
 (88) Autre (précisez) \_\_\_\_\_  
 (99) Ne sait pas

**<< EXPLIQUEZ >> À présent, j'aimerais vous poser quelques questions sur les mesures de sécurité que vous avez prises pour vous protéger de la délinquance et sur votre perception de l'efficacité de certaines institutions.**

<b>B06. Pourriez-vous m'indiquer quelles sont les mesures de sécurité dont votre domicile dispose actuellement pour prévenir la délinquance ou s'en protéger?</b>  <b>Il peut s'agir de dispositifs que vous avez installés vous-même ou qui étaient déjà présents lorsque vous avez acquis ce logement.</b>	<b>&lt;&lt; RÉPONSE MULTIPLE &gt;&gt;</b>  <b>&lt;&lt; FAITES UNE CROIX SUR LE CODE CORRESPONDANT À CHAQUE OPTION&gt;&gt;</b>  <b>&lt;&lt; POUR CHAQUE RÉPONSE OUI, POSEZ LA QUESTION B07. &gt;&gt;</b>			<b>B07. Cette mesure a-t-elle été prise au cours des douze (12) derniers mois, soit entre [mois/année] et [mois/année]?</b>  <b>&lt;&lt; FAITES UNE CROIX SUR LE CODE CORRESPONDANT À CHAQUE OPTION&gt;&gt;</b>		
	Oui	Non	Ne sait pas / ne répond pas	Oui	Non	Ne sait pas / ne répond pas
(1) Porte blindée	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(2) Grillage aux fenêtres	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(3) Serrures spéciales aux portes	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(4) Alarme antivol	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(5) Caméra de surveillance	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(6) Clôtures ou murs rehaussés	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(7) Achat d'un chien de garde	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(8) Engagement d'un vigile ou d'un agent de sécurité	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(9) Plan de surveillance formellement établi avec vos voisins	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(10) Arrangements informels avec vos voisins pour surveiller les domiciles	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(11) Achat d'une arme à feu	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(88) Autre (précisez)	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
_____						

**<< EN CAS DE RÉPONSE AFFIRMATIVE À CERTAINES OPTIONS DE LA QUESTION B07., DEMANDEZ QUEL A ÉTÉ LE COÛT APPROXIMATIF TOTAL DE CES MESURES DE SÉCURITÉ, MÊME S'IL NE S'AGIT QUE D'UNE ESTIMATION >>**

**B08.** Au cours des douze (12) derniers mois, soit entre [mois/année] et [mois/année], quel a été le coût approximatif total de mise en place de ces mesures de sécurité ?

Valeur en monnaie  
locale:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

<< NOTEZ LA SOMME EN  
CHIFFRES >>

---

<< NOTEZ LA SOMME EN  
LETTRES >>

**B09.** Changement d'habitudes

Au cours des douze (12) derniers mois, soit entre [mois/année] et [mois/année], à cause du contexte sécuritaire, vous...

<< NOTEZ LE CODE CORRESPONDANT À CHAQUE OPTION >>

(1) Oui

(2) Non

(88) Ne s'applique pas

(99) Ne sait pas / ne répond pas

- |      |   |   |  |
|------|---|---|--|
| (1)  | avez cessé de sortir le soir?   | <table border="1"><tr><td> </td></tr></table> |  |
|      |   |   |  |
| (2)  | ne permettez plus à vos enfants mineurs de sortir seuls?                              | <table border="1"><tr><td> </td></tr></table> |  |
|      |   |   |  |
| (3)  | avez cessé de rendre visite à vos parents ou vos amis?                                | <table border="1"><tr><td> </td></tr></table> |  |
|      |   |   |  |
| (4)  | avez cessé de prendre le taxi?  | <table border="1"><tr><td> </td></tr></table> |  |
|      |   |   |  |
| (5)  | avez cessé de prendre les transports en commun?                                       | <table border="1"><tr><td> </td></tr></table> |  |
|      |   |   |  |
| (6)  | avez cessé de porter sur vous des grosses sommes en liquide?                          | <table border="1"><tr><td> </td></tr></table> |  |
|      |   |   |  |
| (7)  | avez cessé de vous rendre à votre institution éducative (collège, université)?        | <table border="1"><tr><td> </td></tr></table> |  |
|      |   |   |  |
| (8)  | avez cessé de vous rendre au cinéma ou au théâtre?                                    | <table border="1"><tr><td> </td></tr></table> |  |
|      |   |   |  |
| (9)  | avez cessé de sortir vous promener?   | <table border="1"><tr><td> </td></tr></table> |  |
|      |   |   |  |
| (10) | avez cessé de porter des bijoux?  | <table border="1"><tr><td> </td></tr></table> |  |
|      |   |   |  |
| (11) | avez cessé de sortir manger au restaurant?  | <table border="1"><tr><td> </td></tr></table> |  |
|      |   |   |  |
| (12) | avez cessé de porter sur vous des cartes de crédit ou de débit?                       | <table border="1"><tr><td> </td></tr></table> |  |
|      |   |   |  |
| (13) | avez cessé d'aller au stade?  | <table border="1"><tr><td> </td></tr></table> |  |
|      |   |   |  |
| (14) | avez cessé de fréquenter les centres commerciaux?                                     | <table border="1"><tr><td> </td></tr></table> |  |
|      |   |   |  |
| (15) | avez cessé de vous rendre par la route dans d'autres municipalités ou provinces?      | <table border="1"><tr><td> </td></tr></table> |  |
|      |   |   |  |
| (16) | avez évité de rentrer chez vous très tard ou qu'il n'y ait personne à votre domicile? | <table border="1"><tr><td> </td></tr></table> |  |
|      |   |   |  |
| (17) | avez changé de domicile ou de lieu de résidence?                                      | <table border="1"><tr><td> </td></tr></table> |  |
|      |   |   |  |
| (88) | Autre (précisez) _____  | <table border="1"><tr><td> </td></tr></table> |  |
|      |   |   |  |

**B10.** Connaissance des autorités, confiance, efficacité et corruption

<< EXPLIQUEZ >> À présent, j'aimerais vous poser quelques questions concernant votre perception de la sécurité publique et des différentes autorités qui en ont la charge [dans le pays].

<b>B10.a Afin d'évaluer le travail des autorités que je vais vous mentionner, pourriez-vous me dire si vous connaissez les fonctions du/de la [AUTORITÉ]?</b>  <i>[REMARQUE: * Chaque pays devra adapter cette rubrique en fonction de ses propres autorités]</i>  << NE NOTEZ QU'UN SEUL CODE PAR AUTORITÉ>>  (1) Oui  (2) Non(88) Ne s'applique (88) Ne s'applique pas << PASSEZ À LA LIGNE SUIVANTE>> (99) Ne sait pas		<b>B10.b Comment évaluez-vous l'efficacité du travail réalisé par le/la [AUTORITÉ]?</b>  << NE NOTEZ QU'UN SEUL CODE >>  (1) Très efficace (2) Plutôt efficace (3) Peu efficace (4) Pas du tout efficace (99) Ne sait pas / ne répond pas		<b>B10.c Par rapport à l'ensemble d'actions que l'on attend des différentes autorités de votre pays, considérez-vous que le/la [AUTORITÉ] est:</b>  << NE NOTEZ QU'UN SEUL CODE >>  (1) Très fiable (2) Plutôt fiable (3) Peu fiable (4) Pas du tout fiable (99) Ne sait pas / ne répond pas	
(1) Police nationale	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(2) Police locale	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(3) Parquet	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(4) Juges et tribunaux	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(5) Institutions pénitenciaires	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(6) Armée	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(7) Marine	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**B11. Par rapport à l'année dernière, soit [année civile précédente], considérez-vous que, dans les lieux suivants, la délinquance "a augmenté", "est restée inchangée" ou "a diminué"?**

*[REMARQUE: \* Chaque pays devra adapter cette rubrique en fonction de son propre découpage administratif]*

<< FAITES UNE CROIX SUR LE CODE CORRESPONDANT À CHAQUE OPTION>>

	A augmenté	Est restée inchangée	A diminué	Ne sait pas / ne répond pas
(1) Dans votre quartier	1 <input type="text"/>	2 <input type="text"/>	3 <input type="text"/>	99 <input type="text"/>
(2) Dans votre ville	1 <input type="text"/>	2 <input type="text"/>	3 <input type="text"/>	99 <input type="text"/>
(3) Dans votre province	1 <input type="text"/>	2 <input type="text"/>	3 <input type="text"/>	99 <input type="text"/>
(4) Dans votre pays	1 <input type="text"/>	2 <input type="text"/>	3 <input type="text"/>	99 <input type="text"/>

COMMENTAIRES / REMARQUES:

## SECTION C1. VICTIMISATION

### QUESTIONS FILTRES POUR LES INFRACTIONS PRINCIPALES (3 DERNIÈRES ANNÉES)

<< EXPLIQUEZ >> À présent, j'aimerais vous poser quelques questions au sujet de quelques situations que vous ou un membre de votre ménage pouvez avoir vécu au cours des TROIS DERNIÈRES ANNÉES, soit entre [mois/année] et [mois/année].

#### CRIMES CONTRE LES BIENS DES MÉNAGES

**C1.1. Au cours des trois (3) dernières années, est-ce que vous ou un membre de votre ménage avez été en possession d'une voiture, d'un SUV ou d'un pick-up?**

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

- (1) **Oui**  
(2) **Non** ☐ << PASSER À C1.5 >>  
(99) Ne sait pas / ne répond pas ☐ << PASSER À C1.5 >>

**C1.2. Au cours des trois (3) dernières années, a-t-on tenté de voler votre voiture/SUV/pick-up ou celle/celui d'un membre de votre ménage?**

<< NE TENEZ PAS COMPTE DES CAS OÙ UN MEMBRE DE LA FAMILLE A PRIS LA/LE VOITURE/SUV/PICK-UP SANS AUTORISATION, À MOINS QUE LE PROPRIÉTAIRE NE LE CONSIDÈRE COMME UN VOL >>

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

- (1) **Oui**  
(2) **Non** ☐ << PASSER À C1.4 >>  
(99) Ne sait pas / ne répond pas ☐ << PASSER À C1.4 >>

**C1.3. Sont-ils parvenus à emporter la/le voiture/SUV/pick-up?**

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

- (1) **Oui** << APRÈS AVOIR CONCLU CETTE RUBRIQUE, APPLIQUEZ LA SECTION C2 >>  
☐ ☐  
(2) **Non**  
(99) Ne sait pas / ne répond pas

<< EXPLIQUEZ >> Rappelez-vous que ces questions concernent des situations que vous ou un membre de votre ménage pouvez avoir subi au cours des trois (3) dernières années, soit entre [mois/année] et [mois/année].

**C1.4. Au cours des trois (3) dernières années, a-t-on volé, à vous ou à un membre de votre ménage, une pièce de voiture/SUV/pick-up essentielle à son bon fonctionnement, telle que le moteur, les phares, les pneus ou les vitres?**

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

- (1) **Oui** << APRÈS AVOIR CONCLU CETTE RUBRIQUE, APPLIQUEZ LA SECTION C2 >>  
☐ ☐  
(2) **Non**  
(99) Ne sait pas / ne répond pas

**C1.5. Au cours des trois (3) dernières années, est-ce que vous ou un membre de votre ménage avez été en possession d'une/un motocyclette/cyclomoteur?**

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

- (1) **Oui**  
(2) **Non** ☐ << PASSER À C1.7 >>  
(99) Ne sait pas / ne répond pas ☐ << PASSER À C1.7 >>

**C1.6. Au cours des trois (3) dernières années, a-t-on volé votre motocyclette/cyclomoteur ou celle/celui d'un membre de votre ménage?**

<< NE TENEZ PAS COMPTE DES CAS OÙ UN MEMBRE DE LA FAMILLE A PRIS LA/LE MOTOCYCLETTE/CYCLOMOTEUR SANS AUTORISATION, À MOINS QUE LE PROPRIÉTAIRE NE LE CONSIDÈRE COMME UN VOL >>

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

- (1) **Oui** ☐ ☐ << << APRÈS AVOIR CONCLU CETTE RUBRIQUE, APPLIQUEZ LA SECTION C2 >>>>  
(2) **Non**  
(99) Ne sait pas / ne répond pas

<< EXPLIQUEZ >> **Rappelez-vous que ces questions concernent des situations que vous ou un membre de votre ménage pouvez avoir subies au cours des trois (3) dernières années, soit entre [mois/année] et [mois/année].**

**C1.7. Savez-vous si, au cours des trois (3) dernières années, quelqu'un a tenté de pénétrer chez vous sans votre consentement, mais sans y être parvenu? Vous avez, par exemple, observé des dégâts aux serrures, aux portes ou aux fenêtres.**

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

- (1) **Oui**  
(2) **Non**  
(99) Ne sait pas / ne répond pas

**C1.8. En plus de ce qui précède, est-ce qu'au cours des trois (3) dernières années, quelqu'un est parvenu à rentrer chez vous sans votre consentement, et y a volé ou tenté de voler un objet vous appartenant?**

<< NE TENIR COMPTE QUE DU DOMICILE HABITUEL. NE PAS INCLURE LES GARAGES OU REMISES INDÉPENDANTS DU LOGEMENT, NON PLUS QUE LES RÉSIDENCES SECONDAIRES >>

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

- (1) **Oui** ☐ ☐ << APRÈS AVOIR CONCLU CETTE RUBRIQUE, APPLIQUEZ LA SECTION C2 >>  
(2) **Non**  
(99) Ne sait pas / ne répond pas

<< EXPLIQUEZ >> **J'aimerais, à présent, vous poser quelques questions sur ce qui a pu vous arriver à vous personnellement. Dans vos réponses aux questions qui suivent, vous ne devrez donc pas tenir compte de ce que d'autres membres de votre ménage ont pu mentionner ou vivre.**

**Veillez vous rappeler que la période de référence pour ces questions va de [mois/année] à [mois/année].**

## **INFRACTIONS CONTRE LES PERSONNES**

**C1.9. Est-ce qu'au cours des trois (3) dernières années, quelqu'un a tenté de vous voler quelque chose en utilisant la violence ou en menaçant de l'utiliser?**

*<< INCLURE LES VOLS À L'ARRACHÉ, MAIS PAS LES VOLS À LA TIRE, LESQUELS DOIVENT ÊTRE RAPPORTÉS À LA QUESTION C1.11 >>*

*<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>*

(1) **Oui**

(2) **Non** → *<< PASSER A C1.11 >>*

(99) Ne sait pas / ne répond pas

---

**C1.10. Et à cette occasion, est-on parvenu à vous voler quelque chose en utilisant la violence ou en menaçant de l'utiliser?**

*<< INCLURE LES VOLS À L'ARRACHÉ, MAIS PAS LES VOLS À LA TIRE, LESQUELS DOIVENT ÊTRE RAPPORTÉS À LA QUESTION SUIVANTE >>*

*<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>*

(1) **Oui** *<< APRÈS AVOIR CONCLU CETTE RUBRIQUE, APPLIQUEZ LA SECTION C2 >>*

(2) **Non**

(99) Ne sait pas / ne répond pas

*<< LIRE LENTEMENT >>*

**C1.11. En plus des vols impliquant l'usage de la violence ou de menaces, il existe de nombreux autres types de vol qui, sans faire usage de la force, de la violence ou de menaces, visent à obtenir un objet vous appartenant sans votre consentement ; c'est le cas, par exemple, des vols de portefeuille, de montre, de bijoux, de téléphone portable, etc.**

**Au cours des trois (3) dernières années, avez-vous été personnellement victime de l'un de ces vols sans usage de la violence?**

*<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>*

(1) **Oui** *<< APRÈS AVOIR CONCLU CETTE RUBRIQUE, APPLIQUEZ LA SECTION C2 >>*

(2) **Non**

(99) Ne sait pas / ne répond pas

**C1.12. Au cours des trois (3) dernières années, quelqu'un vous a-t-il soustrait de l'argent ou un autre avantage financier en utilisant votre compte bancaire, vos chèques, votre carte de crédit ou de débit de manière frauduleuse ou malhonnête?**

*<< NE TENEZ PAS COMPTE DES CAS OÙ UN MEMBRE DE LA FAMILLE A UTILISÉ UN COMPTE BANCAIRE, DES CHÈQUES, OU UNE CARTE DE CRÉDIT OU DE DÉBIT SANS AUTORISATION, À MOINS QUE LE PROPRIÉTAIRE NE LE CONSIDÈRE COMME UN VOL >>*

*<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>*

- (1) **Oui** << APRÈS AVOIR CONCLU CETTE RUBRIQUE, APPLIQUEZ LA SECTION C2 >>  
 (2) **Non**  
 (88) Ne s'applique pas  
 (99) Ne sait pas / ne répond pas

<< EXPLIQUEZ >> Rappelez-vous que ces questions concernent des situations que vous pouvez avoir subies entre [mois/année] et [mois/année].

**C1.13. Et au cours des trois (3) dernières années, quelqu'un vous a-t-il trompé en vous vendant un bien ou un service contre de l'argent ou un autre avantage? Il peut s'agir d'un événement survenu par le biais d'un contact direct, mais aussi par téléphone ou sur Internet.**

<< NE PAS INCLURE LES FRAUDES BANCAIRES, LA QUESTION AYANT DÉJÀ ÉTÉ POSÉE EN C1.12 >>

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

- (1) **Oui** ☐ ☐ << APRÈS AVOIR CONCLU CETTE RUBRIQUE, APPLIQUEZ LA SECTION C2 >>  
 (2) **Non**  
 (99) Ne sait pas / ne répond pas

**C1.14. Pourriez-vous me dire si au cours des trois (3) dernières années, vous avez été en contact direct avec le personnel de l'une des institutions gouvernementales que vous voyez sur cette carte, afin, par exemple, de réaliser une démarche administrative, de solliciter un service ou des informations?**

<< MONTREZ LA CARTE [NO.] ET N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

- (1) **Oui**  
 (2) **Non** ☐ << PASSER À C1.16 >>  
 (99) Ne sait pas / ne répond pas ☐ << PASSER À C1.16 >>

**C1.15. Et au cours des trois (3) dernières années, avez-vous été contraint de faire un cadeau ou de donner de l'argent, directement ou indirectement, au personnel avec lequel vous avez été en contact, sans tenir compte des tarifs officiels ?**

- (1) **Oui** << APRÈS AVOIR CONCLU CETTE RUBRIQUE, APPLIQUEZ LA SECTION C2 >>  
 (2) **Non**  
 (99) Ne sait pas / ne répond pas

**C1.16. En plus des incidents déjà considérés, avez-vous, au cours des trois (3) dernières années, été agressé(e) physiquement par quelqu'un de connu ou pas, chez vous ou ailleurs ? Les agressions physiques incluent les coups, les gifles, le fait de pousser quelqu'un, de le faire chuter, de l'assommer, de lui tirer dessus, de le poignarder, de le frapper au moyen d'un projectile, de l'empoisonner, ou toute autre forme de violence susceptible de causer des lésions corporelles.**

<< LE TERME "AILLEURS" DÉSIGNE, PAR EXEMPLE, UN BAR, LA RUE, L'ÉCOLE, LES TRANSPORTS EN COMMUN OU ENCORE LE LIEU DE TRAVAIL >>

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

- (1) **Oui** << APRÈS AVOIR CONCLU CETTE RUBRIQUE, APPLIQUEZ LA SECTION C2 >>  
 (2) **Non**  
 (97) Refuse de répondre  
 (99) Ne sait pas / ne répond pas

**C1.17. En plus des incidents déjà considérés, avez-vous, au cours des trois (3) dernières années, été menacé(e) par quelqu'un d'une manière qui vous ait fait croire que cette personne pourrait passer aux actes? Les faits peuvent s'être déroulés chez vous ou ailleurs.**

**Ne tenez pas compte des cas où il y a eu agression physique, puisqu'ils ont déjà été traités à la question précédente.**

*<< LE TERME "AILLEURS" DÉSIGNE, PAR EXEMPLE, UN BAR, LA RUE, L'ÉCOLE, LES TRANSPORTS EN COMMUN OU ENCORE LE LIEU DE TRAVAIL >>*

*<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>*

- (1) **Oui**      << APRÈS AVOIR CONCLU CETTE RUBRIQUE, APPLIQUEZ LA SECTION C2>>  
(2) **Non**  
(99) Ne sait pas / ne répond pas

**C1.18. En plus des incidents déjà considérés, est-ce qu'au cours des trois (3) dernières années, quelqu'un a exigé de manière violente ou menaçante, que vous fassiez ou cessiez de faire quelque chose contre votre volonté, en vue d'obtenir de l'argent ou un autre avantage matériel? Ne tenir compte que des tentatives violentes ou menaçantes de vous soutirer de l'argent ou de vous contraindre à agir contre votre volonté.**

*<<INCLURE, PAR EXEMPLE, LES CAS D'EXTORSION ET CEUX DE CHANTAGE (SOIT LA MENACE DE RÉPANDRE DES CALOMNIES OU DE DISSÉMINER DES INFORMATIONS COMPROMETTANTES). NE PAS TENIR COMPTE DES VOLS AVEC VIOLENCE, MENACES ET AGRESSIONS PHYSIQUES DÉJÀ MENTIONNÉS>>*

*<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>*

- (1) **Oui**      << APRÈS AVOIR CONCLU CETTE RUBRIQUE, APPLIQUEZ LA SECTION C2>>  
(2) **Non**  
(97) Refuse de répondre  
(99) Ne sait pas / ne répond pas



## Tableau de référence sur les incidents criminels des **trois dernières années**:

<< TRACEZ UNE CROIX SUR LES QUESTIONS AUXQUELLES L'ENQUÊTÉ À RÉPONDU PAR L'AFFIRMATIVE DANS LA SECTION C1 "QUESTIONS FILTRE POUR LES INFRACTIONS PRINCIPALES", ET APPLIQUEZ LES RUBRIQUES CORRESPONDANTES >>

n° de question et infraction	Condition de victime de l'infraction au cours des trois dernières années:  << INDIQUEZ AU MOYEN D'UNE CROIX LA CONDITION DE VICTIME DE L'INFRACTION EN FONCTION DES RÉPONSES FOURNIES À LA SECTION C1 "QUESTIONS FILTRE POUR LES INFRACTIONS (3 DERNIÈRES ANNÉES): (mois/année et mois/année))" >>		Quelle(s) question(s) poser à la SECTION C2:
C1.3. Vol de voitures/SUV/pick-up	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	C2.1a
C1.4. Vol de pièces de voitures	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	C2.2a
C1.6. Vol de motocyclette	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	C2.3a
C1.8. Cambriolage résidentiel	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	C2.4a
C1.10. Vol avec usage de la violence	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	C2.5a
C1.11. Vol sans usage de la violence	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	C2.6a
C1.12. Fraude bancaire	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	C2.7a
C1.13. Escroquerie ou autre fraude	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	C2.8a
C1.15. Corruption	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	C2.9a
C1.16. Voies de fait et blessures	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	C2.10a
C1.17. Menaces	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	C2.11a
C1.18. Extorsion	Non <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	C2.12a
	<<SI AUCUN INCIDENT DE VICTIMISATION N'A ÉTÉ RAPPORTÉ POUR LES 3 DERNIÈRES ANNÉES: (mois/année et mois/année)), METTEZ UN TERME AU QUESTIONNAIRE>>		<< POSEZ LES QUESTIONS CORRESPONDANTES À LA SECTION C2 >>

COMMENTAIRES / REMARQUES:

---



---



---



---

## SECTION C2. VICTIMISATION

### QUESTIONS FILTRES (DOUZE – 12 - DERNIERS MOIS: DE [MOIS/ANNÉE] À [MOIS/ANNÉE])

<< EXPLIQUEZ >> J'aimerais à présent en savoir un peu plus au sujet des situations que vous ou un membre de votre ménage avez subies, et que vous m'avez indiquées précédemment. Cette fois-ci, nous ne nous intéresserons qu'à ce qui a pu se produire au cours des DOUZE (12) DERNIERS MOIS, soit entre [mois/année] et [mois/année].

#### C2.1. Vol de voitures/SUV/pick-up

**C2.1a** Vous avez indiqué qu'au cours des trois (3) dernières années, on vous a volé votre voiture/SUV/pick-up. Pourriez-vous me dire si cet incident s'est produit au cours des douze (12) derniers mois, soit entre [mois/année] et [mois/année], ou avant cela?

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

(1) Oui, il s'est produit au cours des douze (12) derniers mois

(2) Non, il a eu lieu avant cela

(99) Ne sait pas / ne répond pas

☐ << POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE >>

☐ << POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE >>

<< INDIQUEZ LE NOMBRE DE FOIS OÙ L'ENQUÊTÉ A ÉTÉ VICTIME DE CETTE INFRACTION AU COURS DES DOUZE (12) DERNIERS MOIS >>

**C2.1b** Combien de fois cet incident vous est-il arrivé au cours des douze (12) derniers mois?

<< NOTEZ EN CHIFFRES >>

(97) Refuse de répondre

(99) Ne sait pas / ne répond pas

|\_|\_|

<< SI LES FAITS ONT EU LIEU PLUS D'UNE FOIS, PENCHEZ-VOUS SUR LES TROIS (3) DERNIERS INCIDENTS, EN COMMENÇANT PAR LE PLUS RÉCENT >>  
<< POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE DONT L'ENQUÊTÉ A ÉTÉ VICTIME, AU COURS DES TROIS (3) DERNIÈRES ANNÉES>>

#### C2.2. Vol de pièces de voitures

**C2.2a** Vous avez indiqué qu'au cours des trois (3) dernières années, on vous a volé des pièces de votre voiture/SUV/pick-up. Pourriez-vous me dire si cet incident s'est produit au cours des douze (12) derniers mois, soit entre [mois/année] et [mois/année], ou avant cela?

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

(1) Oui, il s'est produit au cours des douze (12)

derniers mois

(2) Non, il a eu lieu avant cela

☐ << POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION  
SUIVANTE >>

(99) Ne sait pas / ne répond pas

☐ << POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION  
SUIVANTE >>

<< INDIQUEZ LE NOMBRE DE FOIS OÙ L'ENQUÊTÉ A ÉTÉ VICTIME DE CETTE INFRACTION AU COURS DES DOUZE  
(12) DERNIERS MOIS >>

**C2.2b. Combien de fois l'incident s'est-il produit au cours des douze (12) derniers mois?**

<< NOTEZ EN CHIFFRES >>

(97) Refuse de répondre

(99) Ne sait pas / ne répond pas

|\_|\_|

<< SI LES FAITS ONT EU LIEU PLUS D'UNE FOIS, PENCHEZ-VOUS SUR  
LES TROIS (3) DERNIERS INCIDENTS, EN COMMENÇANT PAR LE PLUS  
RÉCENT >>

<< POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE DONT L'ENQUÊTÉ A ÉTÉ  
VICTIME, AU COURS DES TROIS (3) DERNIÈRES ANNÉES>>

### C2.3. Vol de motocyclette/cyclomoteur

**C2.3a** Vous avez indiqué qu'au cours des trois (3) dernières années, on vous a volé votre motocyclette/cyclomoteur. Pourriez-vous me dire si cet incident s'est produit au cours des douze (12) derniers mois, soit entre [mois/année] et [mois/année], ou avant cela?

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

(1) Oui, il s'est produit au cours des douze (12)  
derniers mois

(2) Non, il a eu lieu avant cela

☐ << POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION  
SUIVANTE >>

(99) Ne sait pas / ne répond pas

☐ << POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION  
SUIVANTE >>

<< INDIQUEZ LE NOMBRE DE FOIS OÙ L'ENQUÊTÉ A ÉTÉ VICTIME DE CETTE INFRACTION AU COURS DES DOUZE  
(12) DERNIERS MOIS >>

**C2.3b** Combien de fois l'incident s'est-il produit au cours des douze (12) derniers mois?

<< NOTEZ EN CHIFFRES >>

(97) Refuse de répondre

(99) Ne sait pas / ne répond pas

|\_|\_|

<< SI LES FAITS ONT EU LIEU PLUS D'UNE FOIS, PENCHEZ-VOUS SUR LES  
TROIS (3) DERNIERS INCIDENTS, EN COMMENÇANT PAR LE PLUS  
RÉCENT>>

<< POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE DONT L'ENQUÊTÉ A ÉTÉ  
VICTIME, AU COURS DES TROIS (3) DERNIÈRES ANNÉES>>

#### C2.4 Cambriolage résidentiel

**C2.4a** Vous avez indiqué qu'au cours des trois (3) dernières années, quelqu'un est parvenu à rentrer chez vous sans votre consentement et y a volé ou tenté de voler un objet vous appartenant. Pourriez-vous me dire si cet incident s'est produit durant ces douze (12) derniers mois, soit entre [mois/année] et [mois/année], ou avant cela?

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

- (1) Oui, il s'est produit au cours des douze (12) derniers mois
- (2) Non, il a eu lieu avant cela ☐ << POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE >>
- (99) Ne sait pas / ne répond pas ☐ << POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE >>

<< INDIQUEZ LE NOMBRE DE FOIS OÙ L'ENQUÊTÉ A ÉTÉ VICTIME DE CETTE INFRACTION AU COURS DES DOUZE (12) DERNIERS MOIS >>

**C2.4b** Combien de fois l'incident s'est-il produit au cours des douze (12) derniers mois?

<< NOTEZ EN CHIFFRES >>

- (97) Refuse de répondre
- (99) Ne sait pas / ne répond pas

|\_|\_|

<<SI LES FAITS ONT EU LIEU PLUS D'UNE FOIS, PENCHEZ-VOUS SUR LES TROIS (3) DERNIERS INCIDENTS, EN COMMENÇANT PAR LE PLUS RÉCENT>>

<< POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE DONT L'ENQUÊTÉ A ÉTÉ VICTIME, AU COURS DES TROIS (3) DERNIÈRES ANNÉES>>

#### C2.5. Vol avec usage de la violence

**C2.5a** Vous avez indiqué qu'au cours des trois (3) dernières années, vous avez été victime d'un vol avec usage de la violence. Pourriez-vous me dire si cet incident s'est produit durant ces douze (12) derniers mois, soit entre [mois/année] et [mois/année], ou avant cela?

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

- (1) Oui, il s'est produit au cours des douze (12) derniers mois
- (2) Non, il a eu lieu avant cela ☐ << POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE >>
- (99) Ne sait pas / ne répond pas ☐ << POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE >>

<< INDIQUEZ LE NOMBRE DE FOIS OÙ L'ENQUÊTÉ A ÉTÉ VICTIME DE CETTE INFRACTION AU COURS DES DOUZE (12) DERNIERS MOIS >>

**C2.5b** Combien de fois l'incident s'est-il produit au cours des douze (12) derniers mois?

<< NOTEZ EN CHIFFRES >>

(97) Refuse de répondre  
(99) Ne sait pas / ne répond pas

|\_|\_|

<< SI LES FAITS ONT EU LIEU PLUS D'UNE FOIS, PENCHEZ-VOUS SUR LES  
TROIS (3) DERNIERS INCIDENTS, EN COMMENÇANT PAR LE PLUS  
RÉCENT >>

<< POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE DONT L'ENQUÊTÉ A ÉTÉ  
VICTIME, AU COURS DES TROIS (3) DERNIÈRES ANNÉES >>

## C2.6 Vol sans usage de la violence

**C2.6a** Vous avez indiqué qu'au cours des trois (3) dernières années, quelqu'un est parvenu à vous subtiliser un objet sans faire usage de la violence ou menacer d'en faire usage. Pourriez-vous me dire si cet incident s'est produit au cours des douze (12) derniers mois, soit entre [mois/année] et [mois/année], ou avant cela?

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

(1) Oui, il s'est produit durant ces douze (12)  
derniers mois

(2) Non, il a eu lieu avant cela

(99) Ne sait pas / ne répond pas

☐ << POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION  
SUIVANTE >>

☐ << POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION  
SUIVANTE >>

<< INDIQUEZ LE NOMBRE DE FOIS OÙ L'ENQUÊTÉ A ÉTÉ VICTIME DE CETTE INFRACTION AU COURS DES DOUZE  
(12) DERNIERS MOIS >>

**C2.6b** Combien de fois l'incident s'est-il produit au cours des douze (12) derniers mois?

<< NOTEZ EN CHIFFRES >>

(97) Refuse de répondre  
(99) Ne sait pas / ne répond pas

|\_|\_|

<< SI LES FAITS ONT EU LIEU PLUS D'UNE FOIS, PENCHEZ-VOUS  
SUR LES TROIS (3) DERNIERS INCIDENTS, EN COMMENÇANT PAR  
LE PLUS RÉCENT >>

<< POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE DONT L'ENQUÊTÉ A  
ÉTÉ VICTIME, AU COURS DES TROIS (3) DERNIÈRES ANNÉES >>

## C2.7 Fraude bancaire

**C2.7a** Vous avez indiqué qu'au cours des trois (3) dernières années, quelqu'un vous a soustrait de l'argent ou un autre avantage financier en utilisant votre compte bancaire, vos chèques, votre carte de crédit ou de débit, de manière frauduleuse ou malhonnête.

Pourriez-vous me dire si cet incident s'est produit au cours des douze (12) derniers mois, soit entre [mois/année] et [mois/année], ou avant cela?

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

- (1) Oui, il s'est produit au cours des douze (12) derniers mois
- (2) Non, il a eu lieu avant cela ☐ << POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE >>
- (99) Ne sait pas / ne répond pas ☐ << POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE >>

<< INDIQUEZ LE NOMBRE DE FOIS OÙ L'ENQUÊTÉ A ÉTÉ VICTIME DE CETTE INFRACTION AU COURS DES DOUZE (12) DERNIERS MOIS >>

**C2.7b Combien de fois l'incident s'est-il produit au cours des douze (12) derniers mois?**

<< NOTEZ EN CHIFFRES >>  
(97) Refuse de répondre  
(99) Ne sait pas / ne répond pas

|\_|\_|\_|

<<SI LES FAITS ONT EU LIEU PLUS D'UNE FOIS, PENCHEZ-VOUS SUR LES TROIS (3) DERNIERS INCIDENTS, EN COMMENÇANT PAR LE PLUS RÉCENT>>

<< POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE DONT L'ENQUÊTÉ A ÉTÉ VICTIME, AU COURS DES TROIS (3) DERNIÈRES ANNÉES>>

#### C2.8 Escroquerie/fraude

**C2.8a** Vous avez indiqué qu'au cours des trois (3) dernières années, quelqu'un vous a trompé en vous vendant un bien ou un service contre de l'argent ou un autre avantage. Pourriez-vous me dire si cet incident s'est produit au cours des douze (12) derniers mois, soit entre [mois/année] et [mois/année], ou avant cela?

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

- (1) Oui, il s'est produit au cours des douze (12) derniers mois
- (2) Non, il a eu lieu avant cela ☐ << POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE >>
- (99) Ne sait pas / ne répond pas ☐ << POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE >>

<< INDIQUEZ LE NOMBRE DE FOIS OÙ L'ENQUÊTÉ A ÉTÉ VICTIME DE CETTE INFRACTION AU COURS DES DOUZE (12) DERNIERS MOIS >>

**C2.8b** Combien de fois l'incident s'est-il produit au cours des douze (12) derniers mois?

<< NOTEZ EN CHIFFRES >>

(97) Refuse de répondre  
(99) Ne sait pas / ne répond pas

|\_|\_|\_|

<<SI LES FAITS ONT EU LIEU PLUS D'UNE FOIS, PENCHEZ-VOUS SUR LES TROIS (3) DERNIERS INCIDENTS, EN COMMENÇANT PAR LE PLUS RÉCENT>>

<< POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE DONT L'ENQUÊTÉ A ÉTÉ VICTIME, AU COURS DES TROIS (3) DERNIÈRES ANNÉES>>

<p>&lt;&lt; MONTREZ LA CARTE [n°]&gt;&gt;</p> <p><b>C2.9a.</b> Vous avez indiqué qu'au cours des trois (3) dernières années, avez-vous été en contact direct avec le personnel de l'une des institutions mentionnées sur cette carte, pour réaliser une démarche administrative, ou solliciter un service ou des informations, et avez été contraint de faire un cadeau ou de payer une somme supplémentaire, de manière directe ou non.</p> <p>Pourriez-vous m'indiquer quelles sont les institutions où vous avez vécu une telle situation au cours des trois dernières années ?</p> <p>&lt;&lt;NOTEZ LE CODE CORRESPONDANT À CHAQUE OPTION&gt;&gt;</p> <p>(1) Oui (2) Non (99) Ne sait pas / ne répond pas</p> <p>&lt;&lt; APPLIQUEZ C2.9b POUR CHAQUE INSTITUTION MARQUÉE DU CODE 1 &gt;&gt;</p>		<p><b>C2.9b.</b> Pourriez-vous me dire si cet incident s'est produit au cours des douze derniers mois, soit entre [mois/année] et [mois/année], ou avant cela?</p> <p>&lt;&lt;NOTEZ LE CODE CORRESPONDANT À CHAQUE OPTION&gt;&gt;</p> <p>(1) Oui (2) Non (97) Refuse de répondre (99) Ne sait pas / ne répond pas</p> <p>&lt;&lt; SI LA RÉPONSE EST OUI, POURSUIVEZ EN C2.9c. SI LA RÉPONSE EST NON, PASSEZ À L'AUTORITÉ SUIVANTE MARQUÉE DU CODE 1 EN C2.9a &gt;&gt;</p>	<p><b>C2.9c.</b> Combien de fois avez-vous été contraint de faire un cadeau ou de payer au personnel de cette institution une somme supplémentaire, de manière directe ou non, au cours des douze derniers mois, soit entre [mois/année] et [mois/année]?</p> <p>&lt;&lt; NOTEZ LA RÉPONSE EN CHIFFRES ET PASSEZ À LA LIGNE SUIVANTE EN C2.10b. MARQUÉE DU CODE 1 EN C2.9a &gt;&gt;</p> <p>(97) Refuse de répondre (99) Ne sait pas / ne répond pas</p>
Institutions			Nombre de fois
1.	Police	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2.	Tribunaux (juges, greffiers)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3.	Parquet	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4.	Médecins du secteur public	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5.	Infirmières du secteur public	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6.	Professeurs/enseignants du secteur public	<input type="text"/>	<input type="text"/>
7.	Agents des douanes	<input type="text"/>	<input type="text"/>
8.	Agents et/ou inspecteurs du fisc	<input type="text"/>	<input type="text"/>
9.	Employés du cadastre	<input type="text"/>	<input type="text"/>
10.	Employés en charge d'émettre les permis de conduire ou les certificats d'immatriculation	<input type="text"/>	<input type="text"/>
11.	Agents des services publics (eau, électricité, etc.)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
12.	Agents des services de sécurité sociale (pensions de retraite, allocations de maternité ou autres aides sociales, etc.)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
13.	Agents des services d'aide alimentaire	<input type="text"/>	<input type="text"/>
14.	Agents d'ambassades ou de consulats étrangers	<input type="text"/>	<input type="text"/>
15.	Fonctionnaires provinciaux ou municipaux	<input type="text"/>	<input type="text"/>
16.	Élus provinciaux ou municipaux	<input type="text"/>	<input type="text"/>
17.	Membres du gouvernement national	<input type="text"/>	<input type="text"/>
18.	Membres du Parlement (députés, sénateurs)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
19.	Membres des forces armées (armée de	<input type="text"/>	<input type="text"/>

	terre, marine, armée de l'air)			
20.	Agents de compagnies de sécurité privées	_	_	_ _
21.	Agents d'organisations internationales (ONU, UNICEF, PNUD, OMS, BID, etc.)	_	_	_ _
22.	Agents d'organisations non gouvernementales (ONG)	_	_	_ _

<< AU CAS OÙ LES FAITS NOTÉS EN C2.9c AURAIENT EU LIEU PLUS D'UNE FOIS, IDENTIFIEZ LES AUTORITÉS AVEC LESQUELLES LES TROIS (3) DERNIERS INCIDENTS SE SONT PRODUITS, ET APPROFONDISSEZ, EN COMMENÇANT PAR LE PLUS RÉCENT>>

#### C2.10 Voies de fait et blessures

**C2.10a** Vous avez indiqué qu'au cours des trois (3) dernières années, vous avez été agressé physiquement par quelqu'un de connu ou pas. Pourriez-vous me dire si cet incident s'est produit au cours des douze (12) derniers mois, soit entre [mois/année] et [mois/année], ou avant cela?

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

(1) Oui, il s'est produit au cours des douze (12) derniers mois

(2) Non, il a eu lieu avant cela  
(99) Ne sait pas / ne répond pas  
)

☐ << POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE >>

☐ << POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE >>

<< INDIQUEZ LE NOMBRE DE FOIS OÙ L'ENQUÊTE A ÉTÉ VICTIME DE CETTE INFRACTION AU COURS DES DOUZE (12) DERNIERS MOIS >>

<< INDIQUEZ LE NOMBRE DE FOIS OÙ L'ENQUÊTE A ÉTÉ VICTIME DE CETTE INFRACTION AU COURS DES DOUZE (12) DERNIERS MOIS >>

**C2.10b** Combien de fois l'incident s'est-il produit au cours des douze (12) derniers mois?

<< NOTEZ EN CHIFFRES >>

(97) Refuse de répondre  
(99) Ne sait pas / ne répond pas

|\_|\_|

<<SI LES FAITS ONT EU LIEU PLUS D'UNE FOIS, PENCHEZ-VOUS SUR LES TROIS (3) DERNIERS INCIDENTS, EN COMMENÇANT PAR LE PLUS RÉCENT>>

<< POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE DONT L'ENQUÊTE A ÉTÉ VICTIME, AU COURS DES TROIS (3) DERNIÈRES ANNÉES>>

#### C2.11 Menaces

**C2.11a** Vous avez indiqué qu'au cours des trois (3) dernières années, vous avez été menacé(e) de violence par quelqu'un d'une manière qui vous a fait croire que cette personne pourrait passer aux actes, les faits pouvant s'être déroulés chez vous ou ailleurs. Pourriez-vous me dire si cet incident s'est produit au cours des douze (12) derniers mois, soit entre [mois/année] et [mois/année], ou avant cela?

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

(1) Oui, il s'est produit au cours des douze (12) derniers mois

(2) Non, il a eu lieu avant cela  
(99) Ne sait pas / ne répond pas

<< POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE >>

<< POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE >>



<< INDIQUEZ LE NOMBRE DE FOIS OÙ L'ENQUÊTÉ A ÉTÉ VICTIME DE CETTE INFRACTION AU COURS DES DOUZE (12) DERNIERS MOIS >>

**C2.11b Combien de fois l'incident s'est-il produit au cours des douze (12) derniers mois?**

<< NOTEZ EN CHIFFRES >>

(97) Refuse de répondre  
(99) Ne sait pas / ne répond pas

|\_|\_|

<<SI LES FAITS ONT EU LIEU PLUS D'UNE FOIS, PENCHEZ-VOUS SUR LES TROIS (3) DERNIERS INCIDENTS, EN COMMENÇANT PAR LE PLUS RÉCENT>>

<< POURSUIVEZ AVEC L'INFRACTION SUIVANTE DONT L'ENQUÊTÉ A ÉTÉ VICTIME, AU COURS DES TROIS (3) DERNIÈRES ANNÉES>>

**C2.12 Extorsion**

**C2.12a Vous avez indiqué qu'au cours des trois (3) dernières années, quelqu'un a exigé de manière violente ou menaçante, que vous fassiez ou cessiez de faire quelque chose contre votre volonté, en vue d'obtenir de l'argent ou un autre avantage matériel. Pourriez-vous me dire si cet incident s'est produit au cours des douze (12) derniers mois, soit entre [mois/année] et [mois/année], ou avant cela?**

<< N'ENCERCLEZ QU'UN SEUL CODE >>

(1) Oui, il s'est produit au cours des douze (12) derniers mois

(2) Non, il a eu lieu avant cela

(99) Ne sait pas / ne répond pas  
)

☐ << ALLEZ AU TABLEAU DE RÉFÉRENCE DES 12 DERNIERS MOIS ET APPLIQUEZ LES MODULES CORRESPONDANTS >>

☐ << ALLEZ AU TABLEAU DE RÉFÉRENCE DES 12 DERNIERS MOIS ET APPLIQUEZ LES MODULES CORRESPONDANTS >>

<< INDIQUEZ LE NOMBRE DE FOIS OÙ L'ENQUÊTÉ A ÉTÉ VICTIME DE CETTE INFRACTION AU COURS DES DOUZE (12) DERNIERS MOIS >>

**C2.12b Combien de fois l'incident s'est-il produit au cours des douze (12) derniers mois?**

<< NOTEZ EN CHIFFRES >>

(97) Refuse de répondre  
(99) Ne sait pas / ne répond pas

|\_|\_|

<<SI LES FAITS ONT EU LIEU PLUS D'UNE FOIS, PENCHEZ-VOUS SUR LES TROIS (3) DERNIERS INCIDENTS, EN COMMENÇANT PAR LE PLUS RÉCENT>>

<< ALLEZ AU TABLEAU DE RÉFÉRENCE DES 12 DERNIERS MOIS ET APPLIQUEZ LES MODULES CORRESPONDANTS >>

**Tableau de référence sur les incidents criminels des 12 derniers mois:**  
**[année/mois] et [année/mois]**

N° de question et infraction	Condition de victime de l'infraction au cours des douze (12) derniers mois:  << <b>INDIQUEZ AU MOYEN D'UNE CROIX LA CONDITION DE VICTIME DE L'INFRACTION EN FONCTION DES RÉPONSES FOURNIES À LA SECTION C2 "QUESTIONS FILTRE POUR LES INFRACTIONS (12 DERNIERS MOIS):</b> <b>[année/mois] et [année/mois]</b> >>		Nombre de fois où l'enquête a été victime de l'infraction au cours des douze (12) derniers mois <b>([année/mois] et [année/mois])</b> (reporter la somme totale de cette colonne à la question A1.15a):  <b>&lt;&lt; NOTEZ EN CHIFFRES &gt;&gt;</b>	Module(s) à appliquer:
C2.1a Vol de voitures/SUV/pick-up	Non  __	Oui  __  <input type="checkbox"/>	C2.1b:  __  <input type="checkbox"/>	Module 1
C2.2a Vol de pièces de voitures	Non  __	Oui  __  <input type="checkbox"/>	C2.2b:  __  <input type="checkbox"/>	Module 2
C2.3a Vol de motocyclette	Non  __	Oui  __  <input type="checkbox"/>	C2.3b:  __  <input type="checkbox"/>	Module 3
C2.4a Cambriolage résidentiel	Non  __	Oui  __  <input type="checkbox"/>	C2.4b:  __  <input type="checkbox"/>	Module 4
C2.5a Vol avec usage de la violence	Non  __	Oui  __  <input type="checkbox"/>	C2.5b:  __  <input type="checkbox"/>	Module 5
C2.6a Vol sans usage de la violence	Non  __	Oui  __  <input type="checkbox"/>	C2.6b:  __  <input type="checkbox"/>	Module 6
C2.7a Fraude bancaire	Non  __	Oui  __  <input type="checkbox"/>	C2.7b:  __  <input type="checkbox"/>	Module 7
C2.8a Escroquerie	Non  __	Oui  __  <input type="checkbox"/>	C2.8b:  __  <input type="checkbox"/>	Module 8
C2.9a Corruption	Non  __	Oui  __  <input type="checkbox"/>	C2.9c:  __  <input type="checkbox"/>	Module 9
C2.10a Voies de fait et blessures	Non  __	Oui  __  <input type="checkbox"/>	C2.10b:  __  <input type="checkbox"/>	Module 10
C2.11a Menaces	Non  __	Oui  __  <input type="checkbox"/>	C2.11b:  __  <input type="checkbox"/>	Module 11
C2.12a Extorsion	Non  __	Oui  __  <input type="checkbox"/>	C2.12b:  __  <input type="checkbox"/>	Module 12
	<u>&lt;&lt;SI AUCUN INCIDENT DE VICTIMISATION N'A ÉTÉ RAPPORTÉ POUR LES 12 DERNIERS MOIS, METTEZ UN TERME AU QUESTIONNAIRE&gt;&gt;</u>		<< <b>APPLIQUEZ LES MODULES CORRESPONDANTS EN VOUS PENCHANT SUR LES TROIS (3) DERNIERS INCIDENTS, EN COMMENÇANT PAR LE PLUS RÉCENT</b> >>	

\* **Faites le total des incidences de la question C2.9c.**

COMMENTAIRES / REMARQUES:

---



---



---



---

**FIN DU QUESTIONNAIRE PRINCIPAL**